



## RIGSBUDSMANDEN I GRØNLAND

Samtlige ministerier mv.

Dato: 31. juli 2009

J.nr.: 323-0001

### Indberetning juni-juli 2009

#### Politiske forhold.

##### Grønlands nationaldag – selvstyre i Grønland.

Grønlands nationaldag den 21. juni 2009 blev særligt festlig og højtidelig, da der var besøg af Regentparret, Kronprinsparret, statsministeren, Folketingets formand samt en række officielle repræsentanter og gæster fra Danmark, Færøerne, udlandet og det øvrige Grønland.



[www.sermitsiaq.gl](http://www.sermitsiaq.gl)

Besøgene skyldes, at den 21. juni 2009 er datoen for ikrafttræden af Lov om Grønlands Selvstyre. Det blev markeret officielt ved en ceremoni i *Inatsisartut*'s mødesal, hvor Hendes Majestæt Dronningen efter en lykønskningstale af Statsminister Lars Løkke Rasmussen overdrog et originaleksemplar af selvstyreloven til formanden for *Inatsisartut* Josef Motzfeldt (IA).

Rigsombudsmanden i Grønland  
Indaleeqqap Aqqutaa 3  
Postboks 1030  
3900 Nuuk

Kalaallit Nunaanni Rigsombudsmandi  
Telefon: (+299) 32 10 01  
Telefax: (+299) 32 41 71  
E-mail: [riomgr@gl.stm.dk](mailto:riomgr@gl.stm.dk)  
[www.rigsombudsmanden.gl](http://www.rigsombudsmanden.gl)



www.sermitsiaq.gl

Statsministeren udtrykte i sin lykønskning bl.a.: ”Grønland og Danmark har i fællesskab og i gensidig respekt udført det store forarbejde til selvstyreloven. Og selvstyret er stemt igennem med stor opbakning i den grønlandske befolkning ved folkeafstemningen. /.../ Frihed, ansvar og fællesskab. Det er de værdier, det grønlandske selvstyre hviler på.”

Grønlands Selvstyre har på adressen:

<http://dk.nanoq.gl/sitecore/content/Websites/nanoq/Emner/Landsstyre/Departementer/Landsstyreformandens%20Departement/Selvstyrekontor/Betaenkning.aspx>.

- samlet de taler mm., der fremkom under den officielle markering af selvstyrets indførelse i Grønland den 21. juni 2009.



*Inatsisartut og Naalakkersuisut* fotograferet foran *Inatsisartut*'s mødesal, sammen med Regentparret, Kronprinsparret, statsministeren og Folketingets formand. [www.sermitsiaq.gl](http://www.sermitsiaq.gl)

### ***Inatsisartut (landstinget) og Naalakkersuisut (landsstyret).***

Ikrafttræden af den nye selvstyrelov for Grønland medfører at en række vante betegnelser ændres med virkning fra den 21. juni 2009. Det fremgår af min indberetning fra den 29. juni 2009. Informationskontoret *Tusagassiivik* under *formanden for Naalakkersuisut* har endvidere den 15. juli 2009 udsendt en oversigt med nye betegnelser for ressortfordelingen i det nye *Naalakkersuisut*. Oversigten vedlægges denne indberetning.

**Opfølgning på landstingsvalget den 2. juni 2009.**

Jeg har i juni måned indberettet særskilt om landstingsvalget samt om indholdet af landstingssamlingerne i juni måned.

Koalitionsaftalen bag det nye Naalakkersuisut kan ses på [www.nanoq.gl](http://www.nanoq.gl) på adressen: <http://dk.nanoq.gl/Emner/Landsstyre/~media/9ECB2293A9B742BAB7287B14CFD05E15.ashx>.

Det kan endvidere nævnes, at Siumut's formand siden 2001 og landsstyreformand i perioden 2002-2009 **Hans Enoksen** i umiddelbar forlængelse af landstingsvalget trak sig fra formandsposten i partiet. I stedet har partiet valgt tidl. landsstyremedlem Aleqa Hammond som formand.

Senere har også Atassut's formand **Finn Karlsen** meddelt, at han ønsker at træde tilbage som formand i partiet. Det forventes, at der udpeges en ny formand i Atassut ultimo august måned 2009. I forlængelse af dette har en af partiets drivende kræfter i de senere år **Jensine Berthelsen** den 22. juli 2009 meddelt, at hun forlader partiet. Hun var org. næstformand og partikonsulent i Atassut.

Jf. mine indberetninger fra landstingssamlingerne i juni måned måtte landstinget foruden konstitutioner tillige behandle hastende bevillingssager. Herunder bevilling af 8 mio. kr. til indskud i den selvstyrejede pelsvirksomhed Great Greenland A/S, som for mindre end et år siden blev ydet et kapitalindskud af samme størrelsesorden, jf. min indberetning for oktober 2008.

Med et tilsvarende formål, at styrke selskabets kapitalberedskab på kort sigt, tilsluttede Landstinget sig endvidere bevilling af 504 mio. kr. til indskud mv. i den selvstyrejede fiskekoncern Royal Greenland A/S.

Efter landstingssamlingen har Inatsisartut's finansudvalg godkendt at Royal Greenland A/S gives et kapitalindskud på 250 mio. kr. og at samme selskab ydes et lån på 250 mio. kr., i form af ansvarlig lånekapital. Landskassens nettorentekonto påvirkes af dette i 2009 med 4 mio. kr.

Med bevillingen til Royal Greenland A/S vil det budgetterede DAU-underskud i landskassen i finansåret 2009 blive øget med de anførte 504 mio. kr. – fra 311 mio. kr. til 815 mio. kr.

I Royal Greenlands halvårsregnskab for perioden 1. oktober 2008 – 31. marts 2009 er der opgjort et underskud på 131 mio. kr. Sidste års halvårsregnskab rummede et underskud på 82 mio. kr.

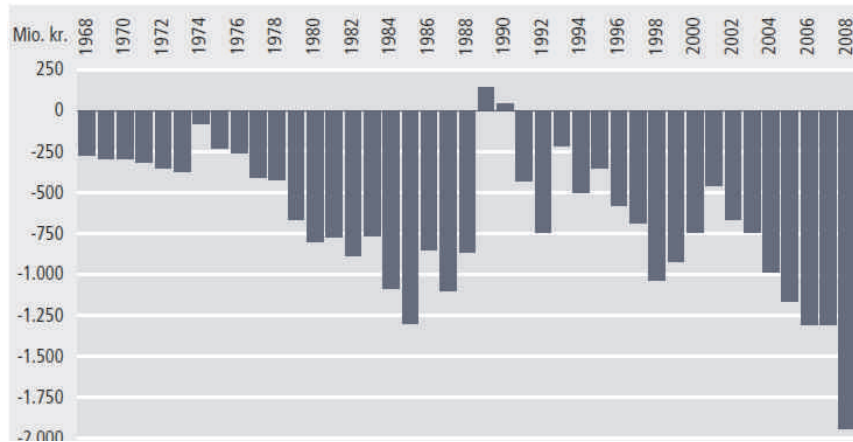
En oversigt over nøgletal for selvstyrets aktieselskaber kan ses på adressen: <http://dk.nanoq.gl/Emner/Landsstyre/Departementer/Landsstyreformandens%20Departement/bestyrelsessekretariatet/Aktieselskaber.aspx>.

## Erhverv og Økonomi.

### Udenrigshandel 2008.

Grønlands Statistik har i juli 2009 offentliggjort de foreløbige tal for Grønlands udenrigshandel i 2008. Udenrigshandelsstatistikken viser, at Grønlands underskud på handelsbalancen er steget fra 1,3 mia. kr. i 2007 til 1,9 mia. kr. i 2008. Det angives som det største handelsbalanceunderskud for Grønland i 40 år, jf. nedenstående oversigt.

Handelsbalancen 1968-2008



Bag det store balanceunderskud ligger en markant stigning i værdien af vareimporten på niveauet 775 mio. kr., svarende til mere end 20 %. Den samlede værdi af vareeksporten steg med ca. 145 mio. kr., svarende til 6 %.

Jf. nedenstående oversigt findes den største stigning i importværdien i hovedgruppen *Mineralske brændsels- og smørestoffer o.l.*, hvor værdien steg med 306 mio. kr., svarende til 34,7 pct. Importværdien af hovedgruppen *Næringsmidler og levende dyr* steg til med 144 mio. kr., svarende til 24,1 pct. Importværdien af hovedgruppen *Drikkevarer og tobak*, steg med 35 mio. kr., svarende til 35,2 pct.

### Import

	2004	2005	2006	2007	2008
	1.000 kr.				
I alt	3.269.266	3.591.321	3.655.780	3.642.655	4.421.166
0 Næringsmidler og levende dyr	596.968	619.475	627.923	599.104	743.554
1 Drikkevarer og tobak	129.640	138.428	118.560	98.167	132.690
2 Råstoffer, ikke spiselige (undt.brændsel)	83.577	75.893	52.694	60.301	83.111
3 Mineral. brændsels- og smørestoffer o.l.	450.319	659.452	762.820	882.849	1.188.898
4 Anim. og veg. olier, fedtstoffer og voks	1.835	2.376	2.602	2.014	3.462
5 Kemikalier og kemiske produkter	175.290	191.318	190.462	193.385	206.540
6 Bearb. varer, hovedsaglig halvfabrikata	532.954	501.855	601.595	476.317	603.084
7 Maskiner og transportmidler	783.220	873.024	786.026	829.860	922.390
8 Bearbejdede varer i.a.n.	473.551	485.261	500.898	484.524	514.589
9 Diverse varer og transaktioner i.a.n.	41.912	44.240	12.201	16.133	22.849

Anm.: Forkortelsen i. a. n. betyder *ikke andetsteds nævnt*.

Stigning i eksportværdien er sket inden for hovedgruppen *Næringsmidler og levende dyr*, hvor eksportværdien steg med ca. 200 mio. kr. eller ca. 10 %.

Eksport					
	2004	2005	2006	2007	2008
	1.000 kr.				
I alt .....	2.281.991	2.425.800	2.347.695	2.332.206	2.480.007
0 Næringsmidler og levende dyr .....	1.985.259	2.118.396	2.042.380	1.905.316	2.106.381
1 Drikkevarer og tobak .....	13	8	4	228	44
2 Råstoffer, ikke spiselige (undt.brændsel) ...	136.389	154.894	178.203	274.601	227.831
3 Mineral. brændsels- og smørestoffer o.l. ...	496	537	188	0	4
4 Anim. og veg. olier, fedtstoffer og voks ....	15	7	9	7	6
5 Kemikalier og kemiske produkter .....	916,4	232,6	105,2	264,3	92,2
6 Bearb. varer, hovedsaglig halvfabrikata ....	22.663	30.062	37.383	11.945	9.085
7 Maskiner og transportmidler .....	20.738	16.239	23.853	23.745	22.860
8 Bearbejdede varer i.a.n. ....	23.899	20.850	30.029	21.395	17.165
9 Diverse varer og transaktioner i.a.n. ....	91.602	84.574	35.542	94.704	96.539

Anm.: Forkortelsen i. a. n. betyder *ikke andetsteds nævnt*.

### Landskassens regnskab for 2008.

Medlem af Naalakkersuisut for Finanser Palle Christiansen oplyste den 27. juli 2009, at Naalakkersuisut har godkendt Landskassens regnskab for 2008. Regnskabet skal forelægges for Inatsisartut under den kommende efterårssamling.

I regnskabsberetningen anføres det bl.a., at Landskassen i 2008 fik et underskud på 318 mio. kr. mod et budgetteret underskud inkl. tillægsbevillinger på 390 mio. kr. Det er det største underskud i Landskassen siden 1987.

Overordnet har finanspolitikken været ekspansiv i 2008. De samlede driftsudgifter er steget med 5,9 pct., mens indtægterne kun er steget med 3,0 pct.

I nedenstående tabel er vist hovedtallene fra regnskab 2006, 2007 og 2008.

Landskassens resultat Mio. kr.	2006	2007	2008	2008	2008
	Regnskab	Regnskab	Regnskab	Budget	Afvigelse
Driftsudgifter	2.461	2.604	2.765	2.728	-38
Lovbundne udgifter	730	788	836	918	82
Tilskud	1.552	1.530	1.612	1.645	33
Anlæg	698	1.003	929	962	32
Indtægter	-5.483	-5.658	-5.825	-5.863	-38
<b>DAU-resultat</b>	<b>-40</b>	<b>267</b>	<b>318</b>	<b>390</b>	<b>71</b>

- (minus) angiver indtægter i Regnskab og Budget. I afvigelseskolonnen angiver positive beløb en mindreudgift eller en merindtægt i forhold til budgettet. Resultatet er målt som et Drifts-, Anlægs- og Udlånsresultat (DAU-resultat).

Naalakkersuisut bemærker i beretningen sammenfattende bl.a., at af årets samlede resultat var 200 mio. kr. et særligt udlån til Nukissiorfiit til vandkraftværk, som bliver tilbagebetalt. Samlet set er landskasseregnskabet forbedret med 71 mio. kr. i forhold til det budgetterede, hvilket er tilfredsstillende.

Men under højkonjunktoren frem til og med 2008 er de samlede driftsudgifter steget hurtigere end indtægterne. Derfor er der i de kommende år behov for en finanspolitisk opstramning, der kan føre til langsigtet balance mellem udgifter og indtægter.

Landskassens samlede likviditet var ved udgangen af 2008 på 2.055 mio. kr. Heraf var 286 mio. kr. en forudbetaling af statens bloktilskud for januar 2009 og 885 mio. kr. reserveret til færdiggørelse af vedtagne anlægsopgaver, så den reelle likviditet var 884 mio. kr.

Landskassen har budgetteret med betydelige DAU-underskud i årene 2009-2012, som vil reducere de likvide reserver betydeligt. Derudover har enkelte af de hjemmestyreejede aktieselskaber løbende underskud og en finansieringsstruktur, som nødvendiggør ekstraordinære kapitalindskud fra Landskassen. Det vil yderligere forringe Landskassens likviditet og føre til, at selvstyret skal sikre nye trækingsretter og optage lån for at opretholde et tilstrækkeligt likviditetsberedskab.

Landskassens regnskab for 2008 kan hentes fra [www.nanoq.gl](http://www.nanoq.gl) på adressen: [http://dk.nanoq.gl/Emner/Landsstyre/Departementer/Departement\\_for\\_finanser/Nyhedsfor\\_side/Nyheder\\_fra\\_dep\\_finans/2009/07/aarsregnskab\\_2008.aspx](http://dk.nanoq.gl/Emner/Landsstyre/Departementer/Departement_for_finanser/Nyhedsfor_side/Nyheder_fra_dep_finans/2009/07/aarsregnskab_2008.aspx)

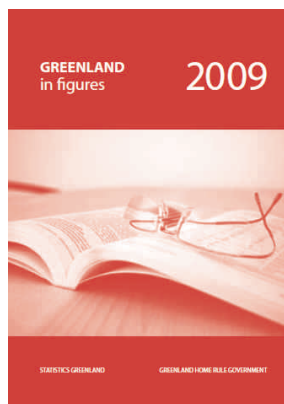
## Andet.

### Greenland in Figures 2009.

Grønlands Statistik har i juni 2009 udgivet pjecen *Greenland in Figures 2009*, der præsenteres som en engelsksproget pjeces om det grønlandske samfund, beskrevet i tabeller og figurer. Pjecen indeholder information om bl.a.

- befolkningens sammensætning
- arbejdsmarkedet, løn og priser
- udenrigshandel og nationalregnskab
- infrastruktur
- sundhed
- politik og administrative forhold

Pjecen kan bestilles hos Grønlands Statistik eller hentes som en fil på adressen [www.stat.gl](http://www.stat.gl).



**Officielt besøg af Regentparret i Østgrønland.**

Regentparret gennemførte, i forlængelse af deltagelsen i arrangementer og festligheder i Nuuk ved selvstyrets indførelse, et 3 dages besøg i Tasiilaq samt i byderne Kulusuk og Kuummiut.



[www.sermitsiaq.gl](http://www.sermitsiaq.gl)

Regentparrets besøg omfattede bl.a. skolen i Kulusuk, kirken i Kuummiut, kaffemik for borgerne samt orienteringsbesøg på Prinsesse Margrethes Børnehjem, husflidsbutikken ”Skæven” og Grønlands Postvæsens Filateliafdeling i Tasiilaq.

Med venlig hilsen

Søren Hald Møller

Rigsombudsmanden i Grønland  
Bilag til indberetning for juni-juli 2009

## **Naalakkersuisut og ressortfordelingen**



---

**Formand for Naalakkersuisut  
Kuupik Kleist (Inuit Ataqatigiit)**

samt

---

**Medlem af Naalakkersuisut for Udenrigsanliggender**

---

**Formandens Departement (NSN)**

Postboks 1015, 3900 Nuuk

Tlf: +299 345000

Fax: +299 325002

Email: [govsec@gh.gl](mailto:govsec@gh.gl)

Sagsområder:

Sekretariatet

Grønlands Repræsentation i København

Tusagassiivik / Informationsvirksomhed

Bestyrelsessekretariatet

Varetagelsen af aktionærrollen i forhold til de helt og delvist Selvstyrejede aktieselskaber

**Udenrigsdirektoratet (NAP)**

Postboks 1340, 3900 Nuuk

Tlf: +299 345000

Fax: +299 329398

Email: [nap@gh.gl](mailto:nap@gh.gl)

Sagsområder:

Koordination af udenrigspolitiske anliggender generelt, specifikt koordination af:

Nordisk, arktisk og cirkumpolart samarbejde samt FN- aktiviteter, herunder varetagelse af Danmark, Grønland og Færøernes formandskab for Arktisk Råd 2009-2011 (arbejdet med det nordiske samarbejde sker med reference til Medlem af Naalakkersuisut for Nordisk samarbejde).

Internationale klimaforhandlinger, samt bilaterale forhandlinger med Danmark

Forholdet til EU

Udenrigshandelspolitiske spørgsmål, herunder WTO

Internationale erhvervspolitiske interesser, herunder Branding Greenland-samarbejdet

Forsvars- og sikkerhedspolitiske spørgsmål

Samarbejdet under Joint Committee med USA

Protokol for udenlandske besøg til Naalakkersuisut samt Naalakkersuisuts udenlandske besøg

Grønlands Repræsentation i Bruxelles.

Lovkontoret

Sagsområder:

Lov- og justitsafdelingen

Justitsområdet

Rådet for Grønlands Retsvæsen

Domstolene

Politiet

Kriminalforsorgen

Familieretsområdet

**Klima**

Den politiske del af klima

---

**Medlem af Naalakkersuisut for Fiskeri, Fangst og Landbrug**  
**Ane Hansen (Inuit Ataqatigiit)**

---

**Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug (APNN)**

Postboks 269, 3900 Nuuk

Tlf: +299 345000

Fax: +299 324704

Email: [apnp@gh.gl](mailto:apnp@gh.gl)

Sagsområder:

De levende ressourcer

Fiskeri

Lovgivning om national og international fiskeri, herunder beskyttelses- og udnyttelsesaspektet

De overordnede opgaver vedr. den nationale og internationale fiskeripolitik

TAC og kvoter

Udviklingstiltag m.v. omkring fiskeriet

Landanlæg og bygdeproduktion, herunder servicekontrakt med AGF

Overordnet vedrørende Råd, nævn, arbejdsgrupper, udvalg og konferencer

Regionale, bilaterale og internationale konventioner, aftaler.

Fangst og jagt

Lovgivning om national og international fangst og jagt, herunder beskyttelses- og udnyttelsesaspektet

De overordnede opgaver vedr. den nationale og internationale fangst- og jagtpolitik

Kvoter

Indhandlingstilskud til sælskind, herunder servicekontrakter med GG m.v.

Jagtbevissystemet

Betalingsjagt

Regionale, bilaterale og internationale konventioner, aftaler

Overordnet vedrørende Råd, nævn, arbejdsgrupper, udvalg og konferencer.

Kontrol og sanktioner

Grønlands Fiskerilicenskontrol og jagtbetjentordningen

Landbrug

Lovgivning om landbrug, fåre- og renavl

De overordnede om landbrugspolitik

Erhvervsfremme rettet mod landbrugssektoren

Indhandlingstilskud til lam og får, herunder servicekontrakter med Neqi A/S

Landbrugsrådet og underliggende institutioner

Generelt for fiskeri, fangst og landbrug

Servicering af Naalakkersuisut i forhold til sager af Inatsisartut, udformning af lovgivning om Erhvervsstøtte, fiskerifinansieringspulje og genetableringsstøtte til fiskeri, fangst og landbrug, herunder strukturtilpasning af det kystnære fiskeri samt konsulenttjenesten for fiskere og fangere, herunder servicekontrakt med KNAPK.

**Styrelsen for Fiskeri, Fangst og Landbrug (APNA)**

Postboks 680, 3900 Nuuk

Tlf: +299 345000

Fax: +299 325287

E-mail: [apna@gh.gl](mailto:apna@gh.gl)

Sagsområder:

**Fiskeri**

Forvaltning og administration af Lovgivning om national og international fiskeri, herunder beskyttelses- og udnyttelsesaspektet

Delbidrag til de overordnede vedr. den nationale og internationale fiskeripolitik

Forvaltning og administration af de fastsatte TAC og kvoter, herunder udstedelse af licenser og tilladelser

Overordnede opgaver om kontrol og observation af fiskeri

Udmøntning af Udviklingstiltag m.v. omkring fiskeriet

Forvaltning og administration vedr. Landanlæg og bygdeproduktion, herunder servicekontrakt med AGF

Bistand og udførelse af opgaver i forhold til Råd, nævn, arbejdsgrupper, udvalg og konferencer

Forberedelse, deltagelse samt opfølgning af Regionale, bilaterale og internationale konventioner, aftaler

**Fangst og jagt**

Forvaltning og administration vedr. lovgivning om national og international fangst og jagt, herunder beskyttelses- og udnyttelsesaspektet

Delbidrag til de overordnede opgaver vedr. den nationale og internationale fangst- og jagtpolitik

Forvaltning og administration af de fastsatte kvoter, herunder udstedelse af licenser og tilladelser

Overordnede opgaver om kontrol og jagt- og fiskeribetjentordningen

Opfølgning af udmøntning af indhandlingstilskud til sælskind, herunder servicekontrakter med GG m.v.

Forvaltning og administration af jagtbevissystemet, herunder udstedelse af jagtbeviser,

Forvaltning og administration af Betalingsjagt

Forberedelse, deltagelse samt opfølgning af regionale, bilaterale og internationale konventioner, aftaler

Bistand og udførelse af opgaver i forhold til råd, nævn, arbejdsgrupper, udvalg og konferencer

**Kontrol og sanktioner**

Udøvelse af kontrol og observation af fangst, jagt og kystnært fiskeri via jagt- og fiskeribetjentordningen

Udøvelse af kontrol og observationer af havgående og udenlandsk fiskeri via Fiskerilicenskontrol samt registrering af fiskeridata

**Landbrug**

Forvaltning vedr. lovgivning om landbrug, fåre- og renavl

Delbidrag til de overordnede opgaver om landbrugspolitik

Forvaltning og administration af erhvervsfremme rettet mod landbrugssektoren

Opfølgning af udmøntningen af indhandlingstilskud til lam og får, herunder servicekontrakter med Neqi A/S

Bistand og udførelse af opgaver i forhold til landbrugsrådet og underliggende institutioner, herunder møder og konferencer

**Generelt for fiskeri, fangst og landbrug**

Delbidrag til servicering af Naalakkersuisut i forhold til sager af Inatsisartut, delbidrag til udformning af lovgivning om erhvervsstøtte, fiskerifinansieringspulje og genetableringsstøtte til fiskeri, fangst og landbrug, herunder administration og opfølgning af ansøgninger til strukturtilpasning af det kystnære fiskeri, samt konsulenttjenesten for fiskere og fangere, herunder servicekontrakt med KNAPK.

---

**Medlem af Naalakkersuisut for Finanser**  
**Palle Christiansen** (Demokraterne)

samt

**Medlem af Naalakkersuisut for Nordisk samarbejde**

---

**Departementet for Finanser (AN)**

Postboks 1037, 3900 Nuuk

Tlf: +299 345000

Fax: +299 324614

Email: [oad@gh.gl](mailto:oad@gh.gl)

Sagsområder:

Budget

Byrde- og opgavefordeling

Strukturpolitik

Skattepolitik

Bloktilskud

Grønlands Statistik

Nordisk samarbejde

**Skattestyrelsen (AKA)**

Postboks 1605, 3900 Nuuk

Tlf: +299 345000

Fax: +299 322042

Email: [tax@gh.gl](mailto:tax@gh.gl)

Sagsområder:

Skatter,

Afgifter og inddrivelse af offentlige fordringer

**Økonomi- og Personalestyrelsen (ASA)**

Box 1039, 3900 Nuuk

Tlf: +299 345000

Fax: +299 324448

Email: [asa@gh.gl](mailto:asa@gh.gl)

Sagsområder:

Regnskab

Landskassen

Støtte og Udlån

Intern revision

HR-Udvikling

Overenskomstforhandlinger o.l.

Selvstyrets centrale administrationsbygninger

IT-styring (IT-Sekretariat)

Fælles Servicecenter

Bogføring og Journal

Indkøb og Boligadministration

Personaleadministration og Lønservice

Tolkekontor

Betjente

Omstilling

---

**Medlem af Naalakkersuisut for Erhverv og Råstoffer**  
**Ove Karl Berthelsen (Inuit Ataqatigiit)**

---

**Departementet for Erhverv og Arbejdsmarked (ISN)**

Postboks 1601, 3900 Nuuk

Tlf: +299 345000

Fax: +299 325600

Email: [isiin@gh.gl](mailto:isiin@gh.gl)

## Sagsområder:

Energiintensiv industri - aluminiumsprojektet  
Erhvervsfremme rettet mod de landbaserede erhverv og turismen  
Erhvervs- og næringslovgivning samt arbejdsmarkedslovgivning  
Udvikling af kunsthåndværk og oplevelsesindustri  
Erhvervsfremme omkring eksport af is og vand samt administration af is- og vandloven  
Sekretariatsbetjening af EKUR  
Regionalpolitisk samarbejde, herunder NORA og Vestnorden  
Forbrugerpolitiske forhold  
Finansieringsstøtte til erhverv, turisme  
Servicekontrakter GTE & GD  
Arbejdsmarkedsplanlægning  
Koordination omkring arbejdsformidling  
Kompetenceudvikling omkring arbejdsmarkedet  
Koordination af arbejdsmarkedspolitiske tiltag rettet mod ledighedsbekæmpelse  
Lovgivning om tilkaldt arbejdskraft  
Arbejds miljølovgivning  
Eksporttilladelser  
Veterinærområdet

**Styrelsen for Råd og Nævn (SAA)**

Postboks 689, 3900 Nuuk

Tlf.: +299 32 80 33

Fax: +299 32 78 50

Email: [atuisoq@gh.gl](mailto:atuisoq@gh.gl)

## Sagsområder:

Det Sociale Ankenævn  
Center for Arbejdsskadesikring  
Gruppeforsikring for fiskere, fangere og fåreholdere  
Forbrugerrådet  
Forbrugerklagenævnet  
Konkurrencenævnet  
Telestyrelsen herunder radioforvaltningen  
Konkurrencetilsynet  
Boligklagenævnet  
Klageudvalg vedr. miljøbeskyttelse

**Råstofdirektoratet (AIP)**

Postboks 930, 3900 Nuuk

Tlf: +299 346800

Fax: +299 324302

Email: [bmp@gh.gl](mailto:bmp@gh.gl)

## Sagsområder:

Forvaltningen af råstofloven vedrørende mineralske råstoffer i Grønland

Forundersøgelser

Efterforskningsundersøgelser

Udnyttelsestilladelser

Varetagelse af myndighed og regelfastsættelse inden for Råstofområdet på bl.a. følgende sagsområder:

Produktionstekniske forhold

Sikkerhed

Miljø

Ressourceudnyttelse

Fiskale forhold knyttet til Royalty m.m.

Tilsynsmyndighed overfor:

Nalunaq Gold Mine A/S

Seqi Olivine Mine A/S

Malmbjerget Molybdenum A/S, Greenland

Marmorilik, Black Angel Mining A/S

87 efterforskningstilladelser vedrørende hårde mineraler

13 efterforsknings- og udnyttelsestilladelser af kulbrinter med licenshavere fra ExxonMobil, Chevron, DONG, Husky, Cairn, PA Resources, EnCana og NUNAOIL med et samlet efterforskningshavareal på 130.000 km<sup>2</sup>

20 forundersøgelsestilladelser for både mineraler og kulbrinter

International promotion/markedsføring af kulbrinte- og mineralpotentialet i Grønland (messer, direkte markedsføringsbesøg m.m.)

Afholdelse af udbudsrunder på olie/gas området

Sekretariat for Fællesrådet for mineralske råstoffer i Grønland

Ressortmyndighed overfor:

NUNAOIL A/S

NUNAMINERALS A/S

Greenland Resources A/S

Deltagelse i en række projekter under Arktisk Råd

Kontinentalsokkelprojektet

Ujarassiorit/mineraljagten

---

**Medlem af Naalakkersuisut for Boliger, Infrastruktur og Trafik**  
**Jens B. Frederiksen (Demokraterne)**Viceformand af Naalakkersuisut

---

**Departementet for Boliger, Infrastruktur og Trafik (IAAN)**

Postboks 909, 3900 Nuuk

Tlf: +299 345000

Fax: +299 345410

Email: [aan@gh.gl](mailto:aan@gh.gl)

## Sagsområder:

Landsplanlægning

Lovgivning omkring fysisk planlægning

Naalakkersuisuts interesser i relation til kommuneplanlægning

Klagesager i henhold til fysisk planlægning

Landsplanlægning

Arealforvaltning i det åbne land

Implementering af NUNA-GIS

Bygningsmyndigheden

Bygningsrelementet

Udbudslovgivning indenfor bygge og anlægsvirksomhed

Forsyningsområdet

Lovgivning på energi-, vand og varmeområdet

Boligområdet

Lovgivning på boligområdet

Klagesager uden for Boligklagenævnets område

Trafikområdet

Lovgivning på søfartsområdet

Lovgivning på luftfartsområdet

Ansvar i forhold til hel- eller delvis selvstyrejede virksomheder

A/S Boligselskabet INI

Mittarfeqarfiit

Grønlandshavnens Ejendomme A/S

Royal Arctic Line A/S

Air Greenland A/S

Tele Post Greenland A/S

ASIAQ

Nukissiorfiit

KNI A/S

Illuut A/S

**Ejendoms- og Beredskabsstyrelsen (IUA)**

Postboks 909, 3900 Nuuk

Tlf: +299 345000

Fax: +299 345410

Email: [ata@gh.gl](mailto:ata@gh.gl)

Sagsområder:

Anlægsudlån til boligformål

Udlejningsboligområdet

Renovering, reinvestering og nybyggeri i Selvstyrets boligmasse

Tilsyn på boligområdet

Køb og salg af Selvstyrets aktiver

Forsikring af Selvstyrets aktiver

Anlægs- og renoveringsfonden

Anlæg og renovering af skoler, sygehuse, sundhedsstationer, servicehuse, ældreinstitutioner, landsdækkende institutioner og større trafik anlæg

Finanslovsbidrag, sektorplaner og anlægsregnskaber

Projekttilsyn og byggeadministration

Forsøgsbyggeri

Vejanlæg

Tekniske forskrifter og byggeriets udvikling

Brand- og sprængstofmyndigheden

Beredskabsplanlægning

Lovgivning på beredskabs-, brand- og sprængstofområdet

**Infrastrukturstyrelsen (ATA)**

Postboks 909, 3900 Nuuk

Tlf: +299 345000

Fax : +299 345410

Email: [ata@gh.gl](mailto:ata@gh.gl)

Sagsområder:

Trafik og vareforsyning

Overordnet trafikplanlægning indenfor luftfart, søfart og landtransport

Forhandling af servicekontrakter og udarbejdelse af udbudsmateriale for passagerer, gods og vareforsyning

Behandling af klagesager på trafikområdet

Samfundsøkonomisk analyse af større trafik anlæg - herunder samarbejdet med kommunerne.

Varetagelse af Havnemyndigheden

Vedligehold af samtlige havneanlæg

Rutetilladelser, takst og gebyrregulering

Informationsarbejde på trafikområdet, herunder Sikkerhed til søs kampagnerne

Sekretariat for Nautisk udvalg

Lovgivning på søfarts-, luftfarts- og havneområdet

Telekommunikation

Den maritime nød og sikkerhedstjeneste

Tele og Post

TV- og Radiodistribution

Energi

Energi- vand- og varmforsyning

Udvikling af vedvarende energi

Klima

Den faglige dimension af klimaområdet



---

**Medlem af Naalakkersuisut for Kultur, Uddannelse, Forskning og Kirke**  
**Mimi Karlsen (Inuit Ataqatigiit)**

---

**Departementet for Kultur, Uddannelse, Forskning og Kirke (KIIIN)**

Postboks 1029, 3900 Nuuk

Tlf: +299 345000

Fax: +299 322073

Email: [kiiip@gh.gl](mailto:kiiip@gh.gl)

Sagsområder:

Folkeskoler, Specialskoler, Efterskoler  
Daginstitutionsområdet  
Inerisaavik / Pilersuiffik  
Gymnasiale uddannelser  
Videregående uddannelser  
Pædagogisk Psykologisk Rådgivning  
Forskeruddannelse  
Studerende i udlandet  
Fritidsvirksomhed  
Biblioteker  
Højskoler  
Forskning, Koordination af forskningspolitikken  
Kulturelle forhold  
Idræt

Sprogpolitik, Sprognævnet, Stednavnenævnet, Sprogsekretariatet

Medier

Lokalradio/tv

Lokalaviser

KNR

Museer og arkiver

Kirken

Kursuscenter for kirkelige grund/efteruddannelser

Menigheden

Præsteuddannelsen

Kateketuddannelsen

Organistuddannelsen

**Styrelsen for Kultur, Uddannelse, Forskning og Kirke (KIIIA)**

Postboks 1601, 3900 Nuuk

Tlf: +299 345000

Fax: +299 325600

Email: [ip@gh.gl](mailto:ip@gh.gl)

Sagsområder:

De grønlandske huse i Danmark  
Kurser og efteruddannelse, herunder AMA  
Klagesagsbehandling vedrørende Uddannelsesstøtte  
Uddannelsesstøtteforvaltningen  
Elevindkvarteringen  
Kollegier og lejede lejligheder  
Sundhedsuddannelser  
Erhvervsuddannelser

---

**Medlem af Naalakkersuisut for Sociale Anliggender**  
**Maliina Abelsen** (Inuit Ataqatigiit)

---

**Departementet for Sociale Anliggender (IN)**

Postboks 260, 3900 Nuuk

Tlf: +299 345000

Fax: +299 325505

Email: in@gh.gl

Sagsområder:

Socialforsorg

Sikringsydelser

Sociale udbygningsplaner

Døgninstitutioner

Ældreomsorg

Hjælp til personer med vidtgående handicap

Ligestilling

MIFI

---

**Medlem af Naalakkersuisut for Sundhed**  
**Agathe Fontain (Inuit Ataqtigiit)**

---

**Departementet for Sundhed (PN)**

Postboks 1160, 3900 Nuuk

Tlf: +299 345000

Fax: +299 324547

3900 Nuuk

Email: [pn@gh.gl](mailto:pn@gh.gl)

Sagsområder:

Sundhedsvæsenet

Dronning Ingrid's Hospital, DIH

Øvrige sygehuse og sundhedscentre

Bygdekonsultationer

Tandplejen

Sundhedsforskning

Alkoholbehandlingscentre

Det Grønlandske Patienthjem i Danmark

Forebyggelse

Inuuneritta (Folkesundhed)

PAARISA

Landslægeembedet

---

**Medlem af Naalakkersuisut for Indenrigsanliggender, Natur og Miljø**  
**Anthón Frederiksen (Katusseqatigiit)**

---

**Departementet for Indenrigsanliggender, Natur og Miljø (NNPAN)**

Postboks 1614, 3900 Nuuk

Tlf: +299 345000

Fax: +299 325286

E-mail: [nnpan@gh.gl](mailto:nnpan@gh.gl)*Indenrigsafdelingen*

Sagsområder:

Styrelsesforhold i Kommuner og bygder

Varetagelse af valg til Inatsisartut og kommunerne og menighedsrådene

Budget- og regnskabsrådet vedrørende kommunerne

*Miljøafdelingen*

Sagsområder:

Miljøbeskyttelse

Drikkevand

Affaldshåndtering

Særligt forurenende virksomhed

Jordforurening

Tilsyn på miljøområdet

Kystnær havmiljøbeskyttelse

Spildevand

Tilsyn på havmiljøområdet

Forvaltning af internationale aftaler på miljø området

*Naturafdelingen*

Sagsområder:

Naturbeskyttelse

Naturfredning

Forvaltning af fredede områder

Tilsyn på naturområdet

CITES, herunder udstedelse af tilladelser

Forvaltning af internationale aftaler på natur området

Grønlands Naturinstitut